

Coming into
force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

C A P. XX.

An Act to amend the act 39 Victoria, chapter 41.

[Assented to 9th January, 1897.]

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows :

39 V., c. 41, s.
1, amended.

1. Section 1 of the act 39 Victoria, chapter 41, is amended by striking out the words : "and the piece of land known as the land of the late Ed. Greaves, situate between the rivers Shawinigan and St. Maurice," in the second, third, fourth and fifth lines thereof.

Coming into
force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

C A P. XXI.

An Act to amend the Quebec Election Act, 1895.

[Assented to 9th January, 1897.]

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows :

SECTION I.

PREPARATION OF THE LIST OF ELECTORS IN THE CITY OF MONTREAL.

Preparation of
list of electors
for Montreal.

1. At the same time as they make the list of municipal electors in the city of Montreal, in eighteen hundred and ninety-eight, and thereafter every second year, at the same time, the assessors, appointed in accordance with the charter of the said city, shall make, in duplicate, an alphabetical list of the persons in that city qualified to vote at an election of a member of the Legislative Assembly, in the terms of articles 9 and following of the Quebec Election Act, 1895.

Names to be
entered.

2. On such list they shall enter the names of the persons having the said qualification who are mentioned in the list of municipal electors, those whom they know as having the required qualification, and those who apply for entry thereon and who establish to their satisfaction that they possess such qualification.

3. For the purpose of facilitating such application, the assessors shall give, during the last week in the month of November of the year during that in which they make the list, in two daily newspapers published in French in the city of Montreal, and also in two daily newspapers published in English therein, a notice calling upon the persons who have the necessary franchise to present themselves in person at their office to make such demand, or to forward their application to that effect in writing to the said office, on or before the twentieth of December following.

Notice to be published of the preparation of the list.

4. The declarations made before the assessors by the persons applying to be entered and the written applications must show the nature of the qualification of those making the same, and be attested under oath; and each of the assessors may receive such oath.

Contents of declarations of and applications by electors.

5. In the preparation of the list, the assessors shall comply with the following articles of the said election act, to wit: 2, 8 to 16, inclusively, 18 to 24, inclusively, and 27; and all the provisions of the said articles respecting the secretary-treasurer shall apply to the assessors.

Provisions of election act applicable to preparation of list.

6. On or before the thirty-first of December in the year during which they are obliged to make the list, the assessors shall transmit both duplicates of the list which they have made, after duly attesting the same, to the city clerk, who shall see that one of the duplicates be deposited in his office, or in some other suitable place in the city-hall, for the information of all persons interested.

Transmission of duplicates of list to city clerk and deposit thereof.

7. Within five days after the reception of the duplicate lists, the city clerk shall cause to be published a notice in which he shall state that the list of electors of the city having a right to vote at an election of a member of the Legislative Assembly has been prepared, and that a duplicate thereof is deposited, for the information of those interested, in his office, or in some other place in the city-hall which he mentions.

Notice of deposit of list.

Such notice is published in the manner prescribed in article 3 of this act.

How published.

SECTION II.

EXAMINATION, CORRECTION AND PUTTING INTO FORCE OF THE LIST OF ELECTORS IN THE CITIES OF QUEBEC, MONTREAL AND THREE RIVERS.

8. There shall be, for each of the cities of Montreal, Quebec and Three Rivers, a board of revision called the "Board of Revisors of the city of (*name of the city.*)"

Board of Revisors constituted for certain cities.

The said board shall be composed of three persons selected and appointed as follows:

Composition of board.

Appointment
of one revisor
by the city
council.

The city council of each of the said cities shall, within twenty days after the sanctioning of this act, appoint one of the said revisors, who shall be either the recorder, or an advocate or notary of at least eight years' practice who has not been a candidate at any federal, provincial or municipal election for the past ten years.

Appointment
of one revisor
by the Lieu-
tenant-Gov-
ernor in Coun-
cil.

The Lieutenant-Governor in Council shall appoint one of the said revisors, who shall be chosen from among the advocates or notaries of at least eight years' practice, and who has not been a candidate at any federal, provincial or municipal election for the past ten years.

Appointment
of the third
revisor by the
Lieutenant-
Governor in
Council.

The third revisor shall also be appointed by the Lieutenant-Governor in Council, but he shall be chosen from among the district magistrates, judges of the sessions, prothonotaries of the Superior Court, or clerks of the Crown or of appeals.

Duration in
office.

The said revisors shall remain in office as such during good behavior, and they shall not vote or be elected or take any part in elections, either during the time they remain in office or before the expiration of one year after the last list revised by them shall have ceased to be in force.

Replacing of
revisors.

In the event of the death or resignation of one of the said revisors, he shall be replaced within thirty days, thereafter, by the authority which had appointed him and under the same conditions.

Notice of ap-
pointment.

Notice of the appointment of the said revisors shall be given in the *Quebec Official Gazette*.

Oath of office.

The persons so appointed as revisors shall make oath, before a judge of the Superior Court, to properly and faithfully perform their duty.

Remuneration
of revisors.

Each revisor so appointed shall receive an indemnity of two hundred dollars for Montreal, one hundred and fifty dollars for Quebec, and one hundred dollars for Three Rivers, for each year that there shall be a revision. One half of such indemnity shall be payable by the Province out of the Consolidated Revenue Fund, and the other half by the said cities of Quebec, Montreal and Three Rivers, respectively.

Payment of
costs of adver-
tisements.

The cost of notices in the newspapers, which shall be required for carrying out this act, shall be paid in the same manner and in the same proportion.

Powers of re-
visors as to
maintenance
of order, &c.

The board of revisors has, for the purpose of maintaining order during its sittings, the summoning, examination, and punishment of witnesses, the same powers as the Superior Court.

Who cannot
be appointed.
Appointment
by Lieuten-
ant-Governor
in Council in
city's default.

Senators and Legislative Councillors cannot be revisors.

In case the city council should not appoint its revisor within the prescribed delay, the Lieutenant-Governor in Council shall appoint him in its stead.

9. It shall be the duty of such board, in each of the cities for which it is appointed, to examine and correct the list of electors of such city who are entitled to vote at an election of a member of the Legislative Assembly.

Duties of board.

At their first sitting the revisors shall select one of their number as president of the board, and another as vice-president.

President and vice-president.

They shall decide all questions submitted for their decision by the majority of votes.

Decision of questions.

Two of the revisors shall be a quorum, who may lawfully sit, and, in the event of their votes being equally divided, the president of the board or, in his absence, the vice-president shall also have a casting vote.

Quorum and casting vote.

10. The clerk or secretary-treasurer of each city shall *de jure* be clerk of the board of revisors of the city whose clerk or secretary-treasurer he is, and shall act as such.

Clerk of board

His office shall be the office of the board of revisors.

Office of board.

11. The municipal council of each of the aforesaid cities shall place, at the disposal of the board of revisors of such city, a proper place for holding the sittings of such board, and shall supply it with everything needed for its labors.

Place for holding sittings, &c.

12. In the year one thousand eight hundred and ninety-nine, and every two years thereafter, the board of revisors shall proceed to examine and correct the list of electors, in the cities of Quebec and Three Rivers, within thirty days from the notice given under article 26 of the said election act, and in the city of Montreal, within thirty days from the notice given under article 7 of this act.

Examination and correction of list when to take place.

13. Articles 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40 (last paragraph), 41 and 42 of the said election act shall govern such examination and correction; and the provisions of the said articles respecting the council, the officer presiding the council, the secretary-treasurer and the office of the council shall respectively apply to the board of revisors, to the president and clerk of the board and to the office of the board.

Provisions of election act applicable to to such examination and correction, &c.

In the notice given under article 35 of the said act, the clerk may specify that the board shall proceed on distinct and separate days mentioned by him to examine and correct the lists for any ward of the city in question.

What notice may contain.

14. The list of electors, as it shall then exist, shall come into force on the expiration of the thirty days following the notice given under the said article 26 of the said election act in the case of the cities of Quebec and Three Rivers, and under article 7 of this act in the case of the city of Montreal.

Coming into force of the list.

Duration of
the list.

It shall remain in force for two years from the date of its coming into force, and thereafter, until a new list is validly made and put into force.

Appeal to
judge.

15. Under the provisions of articles 46 and following of the said election act, an appeal shall lie from the decisions of the board of revisors or from its refusal to take any complaint into consideration.

SECTION III.

TEMPORARY PROVISIONS.

Examination
and correc-
tion of the
list in certain
cities in 1897
and notices
therefor.

16. Within thirty days after the coming into force of this act, the board of revisors, constituted in the manner prescribed in article 8 of this act, for each of the above named cities, shall give notice, in the daily newspapers mentioned in article 3, if for Montreal, in one daily newspaper in French, and in one in English, published in Quebec, if for Quebec, and in at least one newspaper, published in Three Rivers, if for Three Rivers, that it will proceed within thirty days after such notice to the examination and correction of the last lists in force of electors of the city having a right to vote at an election of a member of the Legislative Assembly.

List of elec-
tors to be sup-
plied to the
board of re-
visors.

17. For the purpose of such examination and correction, the clerk or secretary-treasurer of each of the said cities above named shall, on demand, furnish to the board of revisors of the city of which he is the clerk or secretary-treasurer, the last list, made for the city, of electors having a right to vote for a member of the Legislative Assembly.

Provisions ap-
plicable to
such examina-
tion and cor-
rection.

18. Articles 9 to 14 of this act, and the provisions of the election act to which they refer or which have not been derogated from, shall apply to such examination and correction.

Coming into
force of the
list.

19. In each of the cities above named, the list of electors so examined and corrected shall come into force, as it shall then exist, at the expiration of the thirty days following the notice given in virtue of article 16 of this act.

Effect and
duration
thereof.

It shall replace all other lists in the city for which it is made, shall be the only list in force in such city until the coming into force of the lists to be made in eighteen hundred and ninety-nine, in virtue of the above provisions, and, thereafter, until a new list is lawfully made and put into force.

Transmission
of list to reg-
istrars.

20. Within fifteen days after the coming into force of the list so corrected, the clerk or secretary-treasurer in each

of the above-mentioned cities shall forward to the registrar entitled thereto a copy, certified by the revisors, of the list so corrected.

SECTION IV.

MISCELLANEOUS.

21. Any person omitting, neglecting or refusing to do an act or perform any duty which he is obliged to do or perform by this act, or in virtue of the provisions of the said election act to which it refers, shall be guilty of an offence which will render him liable, if not otherwise punishable by the said election act, to a penalty of two hundred dollars, and an imprisonment of six months in default of payment, and, if the offence is continued for more than two days, to a similar penalty for each additional day it so continues. Penalty for infractions.

Prosecutions under this act are governed by Part LVIII of the Criminal Code, 1892. Prosecutions.

22. All the provisions of the said election act, which are not derogated from by this act, shall continue to govern, *mutatis mutandis*, the lists of the above named cities. Provisions of election act continued.

23. Paragraph 12 of article 2 of the Quebec Election Act, 1895, is amended by adding after the word : "person," in the first line, the words : "residing and keeping house." 59 V., c. 9, art. 2, § 12, amended.

24. Paragraph 11 of article 9 of the said act is replaced as follows : Id., art. 9, § 11, replaced.

"11. Persons who reside in the electoral district during twelve months at least, and draw, from their annual salary or wages, or from the interest on any investment in Canada, or from the business firm in which they have an interest, a revenue of at least \$300 per annum, or jobbers in factories who draw from such work at least \$300 per annum." Persons who earn certain sum as wages, &c.

25. Article 13 of the said act is amended by adding after the word : "electors," in the first line, the words : "take part in elections". Id., art. 13, amended.

26. Paragraph 2 of article 14 of the said act is amended : Id. art. 14, § 2, amended.

(a) By inserting after the words : "or during an election, is," in the second line, the words : " , for the purpose or with the effect of influencing his vote,".

(b) By striking out all the words after the words : "as aforesaid," in the tenth line.

(c) By adding thereto the following clause :

"In cities and towns in which there are licensed carters, the word : carter, in this paragraph, means a licensed carter."

Id., art. 53,
amended.

27. Article 53 of the said act is amended by adding thereto the following words : " provided that the said costs do not exceed the costs of a Circuit Court case."

Id., art. 157,
amended.

28. Article 157 of the said act is amended by replacing the words and figures : " 1, 2 and 4," in the seventh line, by the words and figures : " 1, 2, 4, 11, 12 and 13."

Id., art. 157,
amended.

29. The form of oath contained in article 157 of the said act is amended :

(a) By adding at the end of paragraph 8 of the said form the words : " and thereby being influenced in your manner of voting."

(b) By adding the following paragraphs at the end of the said form :

" 11. Not being a proprietor and residing in the United States for over a year, have you returned to this country with your family, at least one month before the election, with the intention of remaining therein ?

" 12. Residing in this electoral district, do you receive an annual salary or wages of at least \$300, or do you draw interest from some investment in Canada, or from the business firm in which you are a partner, a revenue of at least \$300 per annum, or do you draw from your work as a jobber in a factory at least \$300 per annum ?

" 13. Do you reside and keep house upon the immoveable property which qualifies you as occupant or as tenant ?

The tenants of stores, workshops or business offices, shall not be bound to answer question 13."

Coming into
force.

30. This act shall come into force on the day of its sanction.

C A P. XXII.

An Act to reorganize the Departments.

[Assented to 9th January, 1897.]

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows :

R. S., 143,
amended.

1. Article 143 of the Revised Statutes is amended, by striking out the words : " President of the Executive Council," in the second line, and by replacing the words : " Commissioner of Crown Lands, Commissioner of Agriculture and Colonization," in the third and fourth lines, by the words :